VODNIK

Številka 1, *letnik 23*
FEBRUAR 2014

Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega, rekreativno-zabaviščnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana

ZIMSKA PRAVLJICA

60 LET DRUŽBE BTC
V KORIST PRIHODNJIH GENERACIJ

POVEŽITE STORITVE TELEKOMA SLOVENIJE IN **PRIHRANITE.**

Povežite storitve in izkoristite ugodnosti! Storitve SiOL vam prinašajo kupon za **nižjo mesečno naročnino dveh novih paketov Mobitel*** (paket Mobitel Neomejeni C za 23 EUR mesečno ali Mobitel Enostavni 300 za 9,90 EUR mesečno), storitve Mobitel pa kupon za **12 mesecev brezplačnega spremljanja vsebin programske sheme Mega HD*** na SiOL TV. Kupon lahko tudi podarite!

Veselje množimo, ko ga delimo.
www.telekom.si

OLIMPIJSKA REPREZENTANCA SLOVENIJE

Telekom Slovenije
VELIKI SPONZOR

* Kupon ugodnosti za vsebine SiOL lahko od 10. 2. do 31. 3. 2014 pridobijo novi in obstoječi nevezani naročniki storitev Mobitel, ob vezavi naročniškega razmerja za 24 mesecev. Kupon ugodnosti lahko unovči zasebni ali poslovni uporabnik v primeru sklenitve ali podaljšanja naročniškega razmerja na pakete TopTrio, ki že vključujejo 4 mesece brezplačne programske sheme Mega HD na SiOL TV. Kupon ugodnosti se lahko unovči za dodatnih 8 mesecev brezplačne programske sheme Mega HD (skupaj 12 mesecev), ob vezavi za 24 mesecev. Kupon ugodnosti za pakete Mobitel lahko od 10. 2. do 31. 3. 2014 pridobijo novi in obstoječi nevezani naročniki storitev Internet SiOL oz. paketov, ki vključujejo storitev Internet SiOL, razen paketov Trio osnovni in Trio neomejeni, ob vezavi naročniškega razmerja za 24 mesecev. Kupon ugodnosti lahko unovči zasebni uporabnik za nižjo mesečno naročnino izbranega naročniškega paketa storitev Mobitel (paket Neomejeni C za 23 EUR namesto 29 EUR ali paket Enostavni 300 za 9,90 EUR namesto 13,90 EUR) do spremembe naročniškega razmerja. Kupon ugodnosti je prenosljiv na drugo osebo; unovčljiv tri mesece od datuma izdaje Kupona ugodnosti; en Kupon ugodnost velja za eno naročniško razmerje. Cene so v EUR z DDV. Več informacij o prodajni ponudbi, vključno z možnostjo vezave za 12 mesecev, je na voljo na www.telekom.si, 041 700 700 ali 080 8000, ali v Telekomovih centrih. Telekom Slovenije, d.d., Ljubljana

VSEBINA

5-7 VROČE
NOVOSTI IN DRUŽBENO ODGOVORNO

8-9 60 LET DRUŽBE BTC
V KORIST PRIHODNJIH GENERACIJ

10 MILLENIUM
DA NA SMUČANJU NE BI BOLELO

11 ATLANTIS
STROKOVNI CENTER ZDRAVJA

12-13 MODNO
ZIMSKA PRAVLJICA

15 ZGOVORNO
TOMAŽ BRDNIK IN MOJCA ŠIMNIC ŠOLINC

16-17 VŠEČNO
NA POTI V KORAKU Z NAMI

19 LJUBNO
ŽENSKA PLANICA

20 DOMAČE
MOČNA, ZIMSKA HRANA

21 OKUSNO
MOČNATE JEDI ZA ZIMSKE DNI

22 DRUŽABNO
V ZNAMENJU ŠPORTA

23 KULTURNO
TRI NOVE PREDSTAVE...

misija: zeleno
BTC City Vodnik je tiskan na ekološkem papirju.

UVODNIK 3

Maja Oven
Odgovorna urednica

SREČNA TRINAJSTICA

Nisem vraževerna! Ne verjamem v dobra ali slaba znamenja, nimam amuletov, ki bi mi prinašali srečo, ne »berem« iz kavne usedline, ne trkam po lesu in ne bežim pred črnimi mačkami, ki mi prekrižajo pot. Seveda včasih, kadar zagledam dimnikarja, skrivaj poiščem gumb na plašču in si zaželim kaj lepega, pa tudi ob vsakem razbitem kozarcu nehote pomislim na črepinje, ki prinašajo srečo. In čeprav nisem praznoverna, me ob redkih dnevih v letu, takrat, ko petek sovpade s trinajstim dnem v mesecu, zjutraj v avtu na poti v službo vedno prešine tiha misel: Pa saj bo vse dobro?!

A nesrečna trinajstica, ki se ji ljudje vedno izognejo v velikem loku, le ni tako slaba, zdi se celo, da nekaterim prinaša srečo. Trinajsto leto v tem tisočletju je bilo namreč za družbo BTC srečno in uspešno – eno uspešnejših v zadnjem desetletju, zato lahko o njem govorimo le v presežnikih.

Leto 2013 je zaznamovalo kar nekaj modrih poslovnih odločitev, z uveljavljenimi domačimi in tujimi partnerji in njihovimi predstavništvi smo zapolnili vse razpoložljive prostorske kapacitete Kristalne palače ter uspeli proaktivno in inovativno obvladovati upad potrošništva; v svojo ponudbo namreč uvajamo inovativne trgovine, kot sta na primer Center energetskih rešitev, ki potrošniku ponuja energetsko učinkovite rešitve na enem mestu, in SiTi ARTstore, ki mladim umetnikom omogoča prisotnost v slovenskem kulturnem prostoru. Veseli smo tudi, da smo v BTC Cityju v lanskem letu odprli kar nekaj novih trgovin (med njimi Hofer, Tosamino trgovino in največjo športno trgovino Intersport v Sloveniji), in ponosni na svoja prizadevanja na področju energetske učinkovitosti, s čimer pomembno vplivamo na zmanjševanje porabe energentov in izpustov ogljikovega dioksida na območju BTC.

Samo v letu 2013 smo bili vpeti v več kot 200 različnih sponzorskih in donatorskih projektov, tudi športnih. Veseli smo, da je Mednarodna kolesarska zveza Ljubljano in BTC City izbrala za organizacijo svetovnega prvenstva za amaterske kolesarje ARWC konec letošnjega poletja, in ponosni na ustanovitev prve slovenske profesionalne ženske kolesarske ekipe z imenom BTC City Ljubljana.

O naših uspehih v letu 2013 pričajo številne nagrade in priznanja, ki smo jih prejeli za svoje delo. Evropska nagrada družbeno odgovornih podjetniških praks za projekt BTC City in smučarski skoki v Ljubljani, Turistična prizma za prispevek družbe k turizmu na mednarodni ravni, posebna nagrada za dosežke na področju učinkovite rabe energije, proizvodnje energije iz obnovljivih virov in energetskega menedžmenta ter nagrada za okoljevarstvene odločitve na področju logistike so le nekatere izmed njih.

Si lahko želimo več? Lahko! Upam, da bom tudi ob letu osorej na tem mestu lahko zapisala, da nam je v jubilejnem letu, v katerem smo praznovali 60. obletnico družbe BTC, uspelo uresničiti naše najdrznejše zamisli, ter da vam bom lahko naštela naše nove dosežke na vseh področjih delovanja družbe, vas znova spomnila na zmage in nagrade in skupaj z vami ugotovila, da se sreča in uspeh ne skrivata v tem ali onem številu, štiriperesni deteljici ali črepinjah razbitega kozarca, temveč v delu, vztrajnosti in pogumu – in da smo zanjo vedno odgovorni sami.

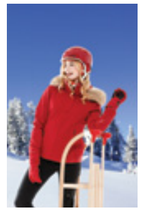
BTC CITY / DELOVNI ČAS

INFORMACIJE 01/585 22 22 // www.btc-city.com

Trgovsko središče // ponedeljek–sobota: 9.00–20.00
Tržnica BTC // ponedeljek–petek: 8.00–19.00 / sobota: 7.00–18.00
Vodno mesto Atlantis // vse dni v letu: 9.00–23.00
Športni center Millenium // ponedeljek–petek: 7.00–23.00 / sobota, nedelja in prazniki: 8.00–23.00

Čelada K2; 129,95 € (–20 %) Jakna Posh real fur jkt; 819,00 € (–20 %) / Ženske rokavice Spyder; 109,00 € Smučarske hlače Spyder (painted-on); 299,00 € (–20 %) // vse **Impulz**, Dvorana 11, osrednji del / Sanke Davos, letve; 57,99 € // **Intersport Ljubljana BTC,** Dvorana 6, sever

Fotografija na naslovnici:
Studio Bomba



BTC CITY VODNIK Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega, športno-zabaviščnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana **ODGOVORNA UREDNICA:** Maja Oven **IZVRŠNI UREDNIK:** Matic Žehelj **OBLIKOVANJE IN TEHNIČNO UREJANJE:** Janez Vidrih, Nuit d. o. o. **UREDNIK FOTOGRAFIJE:** Aljoša Rebolj **STALNI SODELAVCI:** Miha Trefalt, Sara Bogomolec, Anja Drobne Oven, Tina Oven, Maj Pavček **LEKTORICA:** Nuša Mastnak **OGLASNO TRŽENJE:** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana, matic.zehelj@btc.si **IZDAJATELJ** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana **TISK:** Delo, d. d., Tiskarsko središče **NAKLADA:** 150.000 izvodov **DISTRIBUCIJA:** Delo, d. d., Žurnal Media, d. o. o.
V uredništvu ne odgovarjamo za tiskarske napake in spremembe v programu prireditev po zaključku redakcije.

Vse bo v redu.

triglav

www.triglav.si

TOSAMA BELA ŠTACUNCA

Tosamina Bela štacunca vas odslej pričakuje v Dvorani A. Za vas so pripravili ponudbo Tosaminih izdelkov po ugodnih cenah. Posebno mesto v ponudbi ima Tosamin otroški program to.to, ki mamicam omogoča nakup vsega, kar bi potrebovale zase ali za nego malčka. V Beli štacunci najdete tudi naravno kozmetiko, čaje, prehranska dopolnila ter druge izdelke za zdravje in dobro počutje Tosaminih in drugih priznanih blagovnih znamk. Ker je poslovalnica pogodbeni partner Zavoda za zdravstveno varstvo Slovenije, vam pri njih omogočajo tudi hiter dostop do predpisanih medicinskih pripomočkov na naročilnico.

Dvorana A, vhod A3, visoko pritličje
01/320 57 09
belastacunca.lj@tosama.si
www.tosama.si
FB: bele.stacunce

FRIZERSKI SALON BILLY PO NOVO FRIZURO K IZKUŠENIM MOJSTROM

V frizerskem salonu Billy, ki ga najdete v Vodnem mestu Atlantis, vseskozi sledijo najnovejšim trendom. Če potrebujete striženje za ženske, moške ali otroke, barvanje las in pramenov ali obnovo posušenih in poškodovanih las, se prepustite rokam izkušenih mojstrov. V frizerskem salonu Billy prodajajo tudi profesionalno frizersko kozmetiko znamke Keune.

Vodno mesto Atlantis
01/585 20 40 / 041 820 464
FB: billyfrizerskisalon

STREET ONE PRIZNANA BLAGOVNA ZNAMKA Z NOVO POSLOVALNICO

V Dvorani A je svoja vrata odprla priznana svetovna blagovna znamka Street One, ki ponuja pestro izbiro ženske konfekcije za še tako zahtevne obiskovalke. V prodajalni boste našli vse za službo ali vsakdan, poleg tega pa so njihovi izdelki iz kakovostnih materialov, ki so prijetni za nošenje in vzdrževanje. Tedenska dobava novih pošiljk bo poskrbela, da bo v prodajalni Street One vedno kaj novega in zanimivega.

Dvorana A, visoko pritličje, vhod A1
08/205 63 64 / modnitekstil@gmail.com

VEM, ZAKAJ KAKOVOST PO NAJBOLJŠIH CENAH

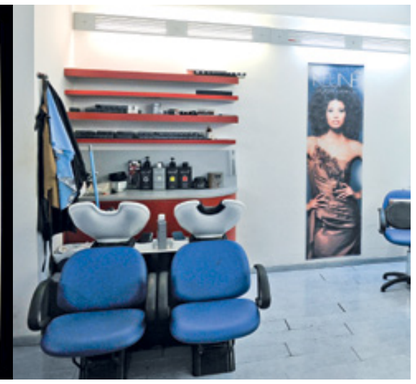
Kakovost ni nujno draga. Če želite nakupovati priznane blagovne znamke po najugodnejših cenah v Sloveniji, potem je samopostrežna trgovina Vem, zakaj pravi naslov za vas. Pri njih lahko najdete izdelke, ki bodo razveselili vaše brbončice, prebudili vaše telo, poskrbeli za vaše lase, oprali vaše perilo in ne nazadnje osrečili tudi vaše otroke. Ponujajo namreč pestro izbiro izdelkov za dom in osebno nego. Bodite odgovorni do sebe, okolja in družbe ter nakupujte po ugodnih cenah v trgovini Vem, zakaj.

Spodnja etaža Emporium / trgovina@vem-zakaj.si

E WELLNESS ZA SVEŽO ŽIVLJENJSKO ENERGIJO

Vsak obisk E wellness centra vas bo napolnil s svežo življenjsko energijo. Ta bo pripomogla k vašemu zdravju, sreči in notranjemu miru. V E wellnessu vam nudijo namreč bogat sprostitveni program, ki vključuje tudi dve priljubljeni terapiji:
- E terapijo hrbtenice, s katero se zanesljivo odpravijo vse bolečine v hrbtenici. Terapija je primerna tudi, če bolečina še ni prisotna, saj deluje preventivno;
- E antistresni tretma z masažo omogoča globoko sprostitev, ki vas bo napolnila s svežo življenjsko energijo ter vam omogočila, da se boste mentalno odpočili in se znebili vseh napetosti, ki so se v vas nakopičile zaradi stresa.

Kristalna palača, Nakupovalna galerija, 1. nadstropje
01/542 33 59 / 040 309 989 / info@ewellness.si
www.ewellness.si



NOVOSTI 6

KERIN DOM SANJSKE KUHINJE, OTROŠKE SOBE IN BOGATA IZBIRA PARKETA

Kuhinja je prostor, ki ga običajno povezujemo z domom, saj v njej nastajajo okusne dobrote za vso družino. Zato je pomembno, da pri izbiri kuhinjskega pohištva sledite željam in potrebam vse družine. V salonu Kerin Dom vam bodo pomagali najti ustrezno razmerje med kakovostjo in ceno. Izkušeni svetovalci vam bodo pomagali pri izbiri materialov in barv ter vam bodo oblikovali ponudbo za kuhinjo po meri. Poleg bogate izbire kuhinj pa boste v Kerin Domu našli tudi kakovostno otroško pohištvo skrbno izbranih barvnih odtenkov in funkcionalnega dizajna ter boste lahko izbirali tudi med mnogo različnimi vrstami parketa, ki bo prijetno dopolnil vaš dom.

Kerin Dom, Dvorana 4 / www.kerin-dom.si

LATE NIGHT SHOPPING ZA ZADOVOLJNE OBISKOVALCE POSKRBIJO TRGOVCI S ŠTEVILNIMI UGODNOSTMI

Nočno nakupovanje (Late night shopping) je vedno bolj priljubljena oblika nakupovanja tako doma kot v tujini. Na ta dan namreč trgovci še posebej poskrbijo za potrošnike – z ugodnostmi, popusti, akcijami in darili. V BTC Cityju Ljubljana smo v minulem letu dvakrat organizirali nočno nakupovanje. Drugi Late night shopping, ki smo ga organizirali konec novembra 2013, so obiskovalci sprejeli s še posebej velikim veseljem. O tem priča velik obisk BTC Cityja, ki se je približal uspehu tradicionalnega Festivala nakupov in zabave. Kot kaže, so tudi med obiskovalci BTC Cityja takšni dogodki izjemno priljubljeni, zato v letu 2014 načrtujemo, da bomo ljubitelje nakupov z organizacijo nočnega nakupovanja še večkrat razveselili.

TRŽNICA BTC CITY PRENAVLJAMO ZA VAS

Za večje zadovoljstvo naših obiskovalcev in poslovnih partnerjev nadaljujemo obnovo južnega dela Tržnice BTC City. Z njo bomo pridobili štiri nove trgovinske lokale ter sanitarije za zaposlene, obiskovalce in invalide, ki jih tržnica še nima. Poleg tega bo po preureditvi to območje na videz privlačnejše in bolj odprto, več prostora pa bo na voljo tudi za gostinsko in trgovsko ponudbo. Med drugim boste lahko poleg obstoječe ponudbe obiskali še vinotoč, delikateso s srbskimi in italijanskimi specialitetami, trgovino za male živali, bio trgovino in program slovenske hitre prehrane.

BREZPLAČNO DRSANJE NA TRGU MLADIH

Nizke temperature in zimski čas ponujajo tudi nekaj prednosti. Ena takšnih je priložnost za zimske aktivnosti, med katerimi je zelo priljubljeno drsanje. Sezona drsanja se tako v BTC Cityju nadaljuje na Trgu mladih, ob nizkih temperaturah pa bo zagotovo trajala še kar nekaj časa. Drsališče bo ob primernem vremenu odprto vsak dan med 10. in 22. uro. Drsanje je brezplačno, v lokalu Soba' Room ob drsališču pa si lahko brezplačno izposodite tudi drsalke.

DRUŽBENO ODGOVORNO 7

V BTC CITYJU JE ZAČELA OBRATOVATI **PRVA VETRNA ELEKTRARNA**

Eden zadnjih okoljskih projektov družbe BTC, ki si v okviru projekta Misija: Zeleno vseskozi prizadeva za trajnostni razvoj okolja in družbe, je prva vetrna elektrarna na območju Mestne občine Ljubljana. Vetrnica, ki je postavljena v krožišču pri stolpnici BTC City in obratuje z močjo 50 kW, je začela obratovati že pred koncem minulega leta. Po prvih izračunih naj bi v letu dni proizvedla 241.312 kWh energije. S tem bomo v družbi BTC povečali skupno letno proizvodnjo energije iz lastnih virov za približno 12 odstotkov.

IZ UMETNIŠKE ZBIRKE DRUŽBE BTC V SNG OPERA IN BALET LJUBLJANA

Ker verjamemo, da umetnost človeka bogati, mu prinaša navdih in mu širi obzorja, smo se ob praznovanju 60-letnice ustanovitve družbe BTC odločili, da SNG Opera in balet Ljubljana podarimo štirinajst skic velikana slovenskega slikarstva Božidarja Jakca in si s tem znova sežemo v roke z umetnostjo.
Gre za skice s kredo, ki jih je Jakac skiciral 29. novembra 1927, najverjetneje med vajami v baletni šoli, v kateri je večkrat risal, in med predstavami v opernem gledališču. Na njih je upodobil primabalerino Lidio Wisiak, prvo Slovenko, ki se je med obema vojnama uveljavila na mednarodnem baletnem odru, in njene kolegice. Mapo baletnih skic je Jakac čuval vse življenje, z delom zapuščine pa jo je pridobil ljubljanski galerist Boštjan Pirc, ki si tako kot mnogi prizadeva, da bi redka likovna dela (p)ostala dostopna javnosti.
Na odprtju razstave Jakčevih risb z naslovom Balet konec januarja v informacijskem središču Ljubljanske Opere je v zanimivem in poglobljenem nagovoru Jakčev opus obiskovalcem predstavil akademik dr. Milček Komelj, ravnatelju SNG Opera in balet Petru Sotošku Štularju pa je ob 60-letnici družbe umetnine izročil predsednik uprave BTC Jože Mermal.

PRVA PROFESIONALNA ŽENSKA KOLESARSKA EKIPA BTC CITY LJUBLJANA

V družbi BTC, ki že vrsto let diha za kolesarstvo, smo naredili korak dlje. Skupaj z Mestno občino Ljubljana in KD Rog, smo ustanovili prvo žensko profesionalno ekipo v Sloveniji, s čimer bomo prav gotovo dodatno prispevali k popularizaciji tega športa.
Sestavlja jo 12 kolesark: Polona Batagelj, Urša Pintar, Špela Kern, Anja Rugelj, Alenka Novak, Sara Frece, Urška Kalan, Tjaša Rutar, Eugenija Bujak (Poljska), Martina Ritter (Avstrija), Elena Valentini (Italija) in Mia Radotič (Hrvaška). Kolesarke se bodo prvič podale na progo 15. marca na Nizozemskem, potem pa se bodo udeleževale vseh mednarodnih dirk za svetovni pokal. Več na spletni strani www.kolesarke.si.

VSESLOVENSKI RAZPIS VARNO NA KOLESU ŽE NA POL POTI

Vseslovenska kolesarska pobuda Varno na kolesu se nadaljuje. Tokrat je v svoje okrilje združila kar 92 osnovnih šol iz vse Slovenije. Namen akcije je v štirih tematsko različnih sklopih spodbujati mlade kolesarje k varnejšemu in previdnejšemu ravnanju v cestnem prometu. Strokovna komisija je točke prispelim izdelkom dodelila že dvakrat, skoraj 2500 otrok pa bo vse do konca februarja ustvarjalo na temo Naj kolesarski izlet.
Razpis Varno na kolesu se bo zaključil konec aprila, otroška ustvarjanja pa bodo nagrajena na regionalnih podelitvah po vsej Sloveniji ter na veliki finalni prireditvi, ki bo potekala v BTC Cityju. BTC je namreč eden izmed partnerjev te lepe družbeno odgovorne akcije.
Več o projektu, katere nosilec je sicer družba Butan plin, najdete na www.varnonakolesu.si ter na FB-strani Varno na kolesu.

V KORIST PRIHODNJIH GENERACIJ

Ko so leta 1953 na »potniškem« letališču v Polju in njegovi okolici posneli prve kadre kultnega slovenskega filma Vesna, nihče od filmske ekipe niti pomislil ni, da bo že leto pozneje buldožer zakopal v sosednje njive in pripravil teren za gradnjo preprostih skladišč za potrebe takratne ljubljanske trgovine in da bodo ta skladišča kmalu postala največji blagovnotransportni center nekdanje Jugoslavije, ki bo nato prerastel v Blagovno Transportni Center (BTC) in največje poslovno, nakupovalno ter rekreativno-zabaviščno in kulturno središče v vzhodni Evropi, kakršno poznamo danes pod imenom BTC City.

1954–1974 OD CENTRALNIH DO JAVNIH SKLADIŠČ

Zgodba o uspehu družbe BTC ima tako kot film tudi svoj začetek, čeprav skromen; zaradi vse večje potrebe po skladiščnih prostorih v Ljubljani so se namreč marca 1954 direktorji štirih ljubljanskih podjetij v dogovoru s tedanjim ljubljanskim županom odločili za gradnjo novih, sodobnih skladišč – sprva poimenovanih Centralna, pozneje Javna skladišča –, ki naj bi zadostovala za potrebe celotne ljubljanske industrije za naslednjih 50 let. V prvih 15 letih so zgradili 11 skladišč v skupni izmeri 100.000 m² skladiščnih površin in okoli 3200 m² površin drugih objektov, ki so se razprostirali od Šmartinske ceste do železnice. V začetku sedemdesetih let je v Javnih skladiščih začela delovati tudi carinska cona s carinskimi skladišči v današnji Dvorani A.

1975–1989 NAJVEČJI BLAGOVNO TRANSPORTNI CENTER V NEKDANJI JUGOSLAVIJI

Zahteve uporabnikov skladiščnih storitev, razvoj železnice, avtomobilskega transporta, težke mehanizacije in kontejnerskega prometa so povzročili, da so Javna skladišča v začetku sedemdesetih let prejšnjega stoletja prerastla svojo osnovno nalogo in se leta 1975 kot največji blagovnotransportni center v nekdanji Jugoslaviji iz Javnih skladišč preimenovala v Blagovno Transportni Center Ljubljana (BTC).

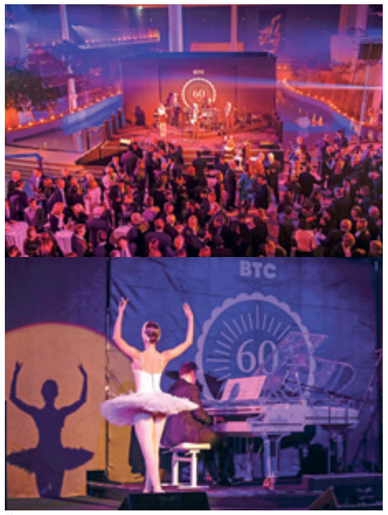
V skladu z novimi nalogami se je širilo tudi območje BTC-ja in leta 1980 obsegalo že 45 hektarjev površine in 230 000 m2 skladiščnih površin. V naslednjem desetletju se je z odkupom novih zemljišč gradnja nadaljevala tudi na območje nekdanjega letališča, na katero danes spominja le še ime ulice – Letališka.

1990–2014 PREOBRAZBA V POSLOVNO, NAKUPOVALNO TER REKREATIVNO-ZABAVIŠČNO IN KULTURNO SREDIŠČE

Leto 1990 je bilo za Blagovno Transportni Center prelomno, saj se je njegovo vodstvo odločilo, da starim skladiščnim prostorom nameni novo vsebino. Leta 1991 je svoja vrata odprla prva trgovina in nakazala pot prestrukturiranju in obnovi skladiščnih površin. Z imenovanjem Jožeta Mermala za predsednika uprave družbe BTC leta 1993 je podjetje prerastlo iz logista v sodobnega in uspešnega upravljavca poslovnih prostorov, stare skladiščne hale pa so skupaj z novimi vsebinami – VM Atlantis, ŠC Millenium, Kolosej, Emporium – v mestno gospodarstvo začele vnašati nove impulze. Industrijski del mesta se je začel spreminjati v meščanom prijazno mesto. S pogumom, poslovno drznostjo, svežino in elanom je novemu predsedniku uprave dokončno uspelo nekdanja javna skladišča spremeniti v danes najmočnejše poslovno, nakupovalno ter rekreativno-zabaviščno in kulturno središče v Evropi.

2014–2020 INOVATIVNA ODPRTA DRUŽBA

Družba BTC bo tudi v prihodnje stremela k uspešnemu poslovanju, stabilnemu razvoju in ohranjanju ugleda ter bo ob utečeni poslovnosti vedno znova poudarjala sodobnost v obliki novih storitev in spodbud k novim, izvirnim kreacijam. Povečevala bo rast, zagotavljala odgovorno obnašanje do okolja ter soustvarjala širše družbeno odgovorne vrednote na različnih področjih in tako postopoma prešla v povsem spremenjeno poslovno kulturo družbe BTC, katere težišče naj bi bile bistveno večja ustvarjalnost, inovativnost in nenehna dinamika. Prepričani smo, da nas bo takšna zavest pripeljala do želenega cilja, t. i. odprte družbe v letu 2020.



Čudovit ambient v Vodnem mestu Atlantis

Maja Oven (direktorica Sektorja za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi) skupaj z vrhunskimi gimnastičarji

Damjan Kralj (direktor PE Ljubljana) in Miha Zupanc (izvršni direktor uprave BTC)

Zoran Janković (župan Mestne občine Ljubljana) in Jože Mermal (predsednik uprave BTC)

V KORIST PRIHODNJIH GENERACIJ

PODELJENA PRIZNANJA OB JUBILEJU

Devetindvajsetega januarja se je na slavnostnem dogodku v vodnem mestu Atlantis ob 60-letnici delovanja družbe BTC, na katerem so nas s svojim obiskom počastili župan Mestne občine Ljubljana Zoran Janković, številni poslovni partnerji, prijatelji in podporniki družbe, športniki, umetniki, arhitekti in urbanisti, predsednik uprave Jože Mermal zahvalil svojim dolgoletnim poslovnim partnerjem, devetnajstim med njimi – večina je sodelovala pri prvi nakupovalni uspešnici BTC Cityja, Dvorani A – pa je v zahvalo za uspešno sodelovanje podelil jubilejna priznanja. Slovesnost ob jubileju družbe je pospremil bogat kulturni program, v katerem so nastopili priznani pianist Gokhan Aybulus, mezzosopranistka Manca Izmajlova, solist Moskovske filharmonije, violinist Benjamin Izmajlov, violončelist Bernardo Brizani in baletka Urša Vidmar, obiskovalci pa so si lahko ogledali tudi kratek dokumentarni film o nastanku mogočnega območja BTC Cityja.

Prejemniki posebnih priznanj ob dolgoletnem medsebojnem sodelovanju z družbo BTC

Vsekakor vem, da smo uspeli tudi zato, ker je naša poslovna vizija trajnostni razvoj v dobro skupnosti in spoštovanje okolja, v katerem se ta vizija uresničuje. Uspeli smo, ker smo dali možnost vsem, da so pri nas predstavili svojo vizijo, in ker smo se razvili v svojevrsten inkubator podjetij, pa tudi zato, ker sodelujemo z vrhunskimi domačimi in svetovnimi korporacijami in gospodarskimi družbami. Uspeli smo preprosto zato, ker nismo bili sami. Bili smo skupaj z vami. Tako bomo nadaljevali tudi v prihodnosti, odpirali bomo nova obzorja in sledili svoji poti. To je naše pozitivno in optimistično sporočilo.

Jože Mermal, predsednik uprave v uvodnem nagovoru na slovesnosti ob 60-letnici družbe BTC

Priznanje pomeni potrditev odličnih in pristnih odnosov med podjetjema BTC in Spar Slovenija. Meni osebno pomeni še več kot to. Vrednost in prepoznavnost podjetju vedno vtisnejo ljudje, ki ga vodijo, in BTC vodijo izjemni ljudje. Pri tem želim izpostaviti vlogo predsednika uprave Juša Mermala, ki svojo vlogo opravlja vizionarsko. Najine poti so prepletene že dvaindvajset let in lahko rečem, da je malo menedžerjev, ki jim tako zaupam kot njemu – tako poslovno kot tudi po človeški, prijateljski plati. BTC-ju želim veliko preudarnosti in prodornosti tudi v bodoče.

Mag. Igor Mervič, generalni direktor Spara Slovenija

Na začetku, pred 23 leti, ko smo začeli v BTC-ju, je bilo težko. Sedaj je Creatina vodilna v Sloveniji. Brez BTC-ja ne bi uspeli. BTC City Ljubljana, Novo mesto in Murska Sobota so centri, ki nam dajejo življenje.

Kako naprej? Na isti način, samo na višji ravni. BTC je najboljša ekipa. Skupaj smo uspešni, verjamem, da bomo še boljši in bomo na vrhu tudi ostali. Čestitke BTC-ju ob visokem jubileju z željo, da se bomo skupaj veselili naslednjih velikih uspehov.

Roman Pipan, direktor Creatine, d. d., Ljubljana

V svojem imenu in imenu celotne gimnastične reprezentance čestitam BTC-jevcem za visoko obletnico. Šestdeset let ste dočakali v vrhunski formi, dinamični kot še nikoli in z vrednotami, ki v zadnjem času ponovno postajajo cenjene. Vrhunski dosežki telovadcev nove dobe so tako v veliki meri rezultat družbene odgovornosti BTC-ja, za kar se vam iskreno zahvaljujemo. Ponosni smo, da smo lahko del te občudovanja vredne 60-letne zgodbe o uspehu. S svojimi rezultati in delovanjem se bomo trudili, da ostanemo zaupanja vreden partner še vrsto let. Hvala za vse in srečno!

Mitja Petkovšek, svetovni prvak na bradlji

Dragi BTC-jevci, iskrene čestitke ob šestdesetletnici družbe, ki ste jo ustvarili iz Javnih skladišč. Čestitam vam za vizionarstvo, ki ste ga imeli. Zgradili ste mesto, ki ima vse, kar mesto mora imeti: trgovine, tržnico, kino in gledališče, hotel in kopališče, avtobus in vlak. Veseli smo, da so Emporium in trgovine Zara, Bershka, Pull&Bear in Stradivarius prepoznavni del tega mesta.

Helena Draškovič, direktorica Magistrata International

Priznanje, ki sem ga prejel ob 60-letnici družbe BTC za uspešno sodelovanje, meni in skupini Clarus pomeni nov zagon in spodbudo za naprej, obenem pa potrditev, da je naša usmeritev razmišljati inovativno in pošteno ter delati prizadevno in strokovno prava. Ob jubileju družbi BTC želim še naprej čim več domiselnih in smelih odločitev v korist potrošnikov in poslovnih partnerjev s skupaj zastavljenimi projekti.

Tihomir Krstić, direktor Clarus-Planeta, d. o. o.

Ljudje s čisto vizijo delajo pozitivne spremembe ter dosegajo nadpovprečno. Takšni so tudi ljudje družbe BTC.

Čestitke ob jubileju, ki je le še dodaten, trden temelj za uspešno prihodnost.

Zelo sem ponosna na podporo družbe BTC in na skupno sodelovanje pri Anini zvezdici, ki počasi, vendar zagotovo tudi spreminja svet.

Ana Lukner, Anina zvezdica

DA NA SMUČANJU NE BI BOLELO

Večina nas na smučeh ali smučarskih deskah preživi le teden dni v letu, zato se nam na športne aktivnosti na snegu največkrat ne zdi potrebno posebej pripraviti. A precenjevanje lastnih kondicijskih sposobnosti ali prepričanje, češ če sem zmogel lani, bom tudi letos, nas lahko staneta marsikatere poškodbe, zato bi bilo prav, da se na letošnji smučarski teden dobro pripravimo.

Z razvojem smuči s poudarjenim stranskim lokom (karving) se je spremenila tehnika smučanja, z njo pa tudi poškodbe, ki jih najpogosteje utrpimo pri padcih na snežnih površinah. Če je še pred desetletjema veljalo, da so na smučišču največkrat poškodovani gležnji in goleni, so danes zaradi karving smuči poškodbam najbolj izpostavljena kolena. Da bi omilili posledice morebitnih padcev, smo v ŠC Millenium s trenerjema fitnesa in profesorjema športne vzgoje Urško in Vidom sestavili program vaj, s katerimi boste okrepili tiste mišice, ki so pri smučanju ali deskanju najdejavnejše (mišice ramenskega obroča, hrbtne mišice in predvsem mišice nog) in vas obenem ščitijo pred poškodbami.

1. vaja: ENONOŽNI POČEP S TRX-TRAKOVI
Z vajo krepite mišice zadnjice, zadnje stegenske mišice in povečujete moč odriva, ki je pri novejših tehnikah smučanja ključen. Pri izvajanju vaje – iz začetnega položaja prehajate v počep, v katerem eno nogo iztegnete naprej – bodite pozorni, da težišče prenesete na peto stoječe noge in da koleno ne preide prstov na nogi. TRX-trakovi naj služijo le opori, ne potegu oziroma dvigu iz čepečega položaja. 15–20 ponovitev.

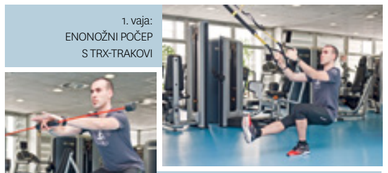
2. vaja: POLČEP NA BOSU POLŽOGI Z VIBRACIJSKO PALICO
Z vajo statične drže izboljšujete ravnotežje, z nadprijemom vibracijske palice in vibriranjem (Flexi-bar) v odročenju pa aktivirate male mišice ramenskega obroča, ki jih pri treningu ne uporabljamo zavestno. Bosu polžoga počep destabilizira in zato učinkuje proprioceptivno (izboljšuje stabilnost v sklepih). Pozorni bodite na vzravnano hrbtenico in na pravi kot v kolenskem sklepu. V počepu vztrajamo 30 sekund in naredimo 3–5 serij.

3. vaja: POČEP S PREDROČENJEM Z ELASTIKO
Z vajo sestavljenega giba – ob spuščanju bokov v počep hkrati dvigujete roke v višino ramen – boste izboljšali medmišično koordinacijo, ojačali ramenski obroč (preventiva pred poškodbami in izpahom ramen pri padcih) ter mišice nog in zadnjice. Med izvajanjem vaje težišče prenesite na peto, pazite na raven hrbet, pravi kot v kolenskem sklepu in stabilen trup.

4. vaja: POLČEP S PILATES ŽOGO MED KOLENI
Vaja za krepitev statične moči stegenskih mišic. V počepu se naslonimo na steno, izravnamo hrbtenico, glavo naslonimo na steno, roke prekrižamo na ramenih. Ob vsakem izdihu pilates žogo med koleni močno stisnemo in s tem krepimo tudi notranje stegenske mišice. 20 stiskov, 2–3 serije.

5. vaja: IZTEG TRUPA NA RAVNI KLOPI
Z iztegom aktivirate in okrepite mišice spodnjega dela hrbta, predvsem ledvenega dela, ki velja za najšibkejši del hrbtenice. Prav tako krepite verigo zadnjičnih mišic in zadnjih stegenskih mišic, ki so pri smučanju najbolj obremenjene. Iz izhodiščnega položaja – roke prekrižane na ramenih in z glavo v podaljšku hrbtenice – se predklonite do točke, v kateri je hrbet še raven, nato pa se vrnite v začetni položaj, do točke, ko hrbet poravnate z iztegnjenimi nogami. S telesom ne nihajte in pazite, da pri izravnavi hrbta ne presežete linije nog. 15–20 ponovitev, 2–3 ponovitve.

V ŠC Millenium vas bodo naši trenerji fitnesa seznanili tudi z drugimi smučarskimi vajami za krepitev mišic, ki vas lahko obvarujejo pred poškodbami. Prva ura v ŠC Millenium poteka individualno v dogovoru s trenerjem fitnesa, pozneje lahko vaje izvajate sami.



1. vaja: ENONOŽNI POČEP S TRX-TRAKOVI

2. vaja: POLČEP NA BOSU POLŽOGI Z VIBRACIJSKO PALICO

3. vaja: POČEP S PREDROČENJEM Z ELASTIKO

4. vaja: POLČEP S PILATES ŽOGO MED KOLENI

5. vaja: IZTEG TRUPA NA RAVNI KLOPI

Da boste zdravi in vedno polni energije, vam svetujemo, da poleg vadbe poskrbite tudi za uravnoteženo prehrano. Na strani www.mojekalorije.si si lahko sestavite lasten jedilnik. Ob nakupu akcijske letne karte za fitnes za 1 €/dan dobite trimesečni brezplačni dostop.

STROKOVNI CENTER ZDRAVJA

Januarja smo v Vodnem mestu Atlantis odprli sodoben Strokovni center zdravja, s katerim dopolnjujemo ponudbo za zdravo telo in duha. Tristo petdeset kvadratnih metrov površin smo preuredili v prostore za izvajanje strokovnih programov, od katerih zdaj lahko obiščete štiri: Fitnes kliniko, LPG-endermologijo, Individualne terapije in Terapije z ribicami.

FITNES KLINIKA
V Fitnes kliniki vedo, da je za učinkovito in varno vadbo pomemben diagnostični pristop k ukvarjanju s športom, zato vas bodo pred vpisom v katerikoli vadbeni program povabili na testno uro, na kateri se boste s športnim strokovnjakom najprej pogovorili o svoji psihofizični kondiciji, nato pa boste s testnimi vajami preizkusili medmišično koordinacijo, ravnotežje, gibljivost in moč ter izmerili odstotek maščobe v telesu. Na podlagi rezultatov, želja in ciljev vas bo nato športni strokovnjak usmeril k najprimernejšemu programu vadbe. Izbirate lahko med vadbo Core Training (poudarek na krepitvi mišic trupa), programom Tekaška klinika (sistematičen in prilagojen pristop k treniranju teka), Power programom (funkcionalna vadba), Orientalskim hip-hopom, Krožnim treningom (motivacijska vadba s poudarkom na kurjenju maščob) in pilatesom.

TERAPIJA Z RIBICAMI
Majhne brezzobe sladkovodne ribice vrste garra rufa tudi pri nas postajajo vse bolj priznane terapevtke, saj se rade hranijo z odmrlo kožo, glivicami in drugimi kožnimi nadlogami. Na kožo se rahlo prisesajo, nato pa s »trganjem« kože odstranjujejo odmrle kožne celice, zdrave celice pa ostanejo nedotaknjene.
V kozmetične namene priporočamo vsaj pet zaporednih terapij, za vzdrževanje stanja vsaj eno terapijo mesečno. Terapija z ribicami zmehča kožo in prepreči nastajanje kurjih očes, encim, ki ga pri dolgotrajni terapiji ribice spustijo v kožo, pa učinkuje na žarišča bolezni. Za zdrave ljudi terapija z ribicami pomeni prijetno masažo, ki pospeši cirkulacijo.

INDIVIDUALNE TERAPIJE
Z našimi svetovalnimi programi in zunanjimi strokovnjaki s področja svetovanja boljše drže, kineziologije, posebnih metod plavanja in gibanja vam bomo pomagali pri učenju in kontroli pravilnega gibanja, s katerim boste izboljšali tudi svoje počutje, gibalno in športno ter delovno in življenjsko zmogljivost, hkrati pa uravnali tudi telesno težo. Individualne terapije zajemajo spoznanja kineziologije in aplikacijo elastičnih trakov (tehnika lepljenja posebnih trakov v podporo mišičnim funkcijam), program Šole pravilne drže in gibanja v vodi in na suhem (program posebej prilagojenih vaj in frekvenc izvajanj glede na stopnje nepravilne drže telesa) ter program Gibanje otrok s posebnimi potrebami, v katerem se bodo starši s pomočjo šolanih inštruktorjev tehnike Halliwic naučili, kako se pravilno gibati v vodi s svojimi otroki.

LPG-ENDERMOLOGIJA
Ste tudi vi opazili prve znake staranja? Bi se radi znebili prvih gubic in celulita še pred pomladjo? V boju za lepo telo in mladosten videz obraza vam lahko pomagamo z neinvazivno in sproščujočo metodo LPG-endermologija, ki spodbudno deluje na mikrocirkulacijo, odstranjuje celulit, oblikuje telo, vrača vezivnemu tkivu tonus in tako izboljšuje celoten videz kože. Brez kirurških posegov in kemijskih substanc vrača organizem v prvotno, zdravo stanje.

Visoka tehnologija aparata LPG Cellu M6 Keymodula II, s katerim izvajamo endermologijo, deluje na principu mehanične stimulacije kože s pomočjo dveh motornih valjev. Endermologijo izvajamo kot lipomasažo za nego telesa in liftmasažo za nego obraza.

HUBER SPINEFORCE ZA KREPITEV HRBTENICE
Hrbtenica je osnova za vsako telesno aktivnost, vsaka sprememba v njeni sestavi in funkciji zato lahko izzove težave gibljivostjo, težave v živčnem sistemu in bolečine. Kot odgovor na bolečine v hrbtenici je LPG izumil napravo Huber SpineForce s katero boste hrbtenico ponovno okrepili. Z oscilirajočo ploščadjo in mobilnim stebrom Huber SpineForce nenehno sili uporabnika v iskanje ravnotežja, s tem pa tudi spodbuja koordinacijo gibov in hitrost zaznavanja sprememb. Vse vaje omogočijo povečanje gibljivosti in moči hrbtenice ter celega telesa ob pravilnem izvajanju pripeljejo uporabnika do izjemnih rezultatov.

ZIMSKA PRAVLJICA

Pričarajmo si zimsko idilo

Zasneženi vrhovi in poljane, narava, odeta v bel kristalen lesket, zelene veje iglavcev, ki nosijo bele kapice, zamrznjena stekla, na katerih se rišejo osupljive oblike ledenih kristalov, ki spominjajo na nežne snežinke, izris izdihane sape v zraku, neizmerno veselje na obrazih otrok ob pogledu na pobeljene ulice in travnike, sneženi možje na vsakem vogalu … Vse to in še več predstavlja tisto pravo zimsko idilo, ki ji lahko rečemo kar zimska pravljica. Da boste na zimske radosti pripravljeni tudi sami, smo v rubriki Modno pripravili nekaj živahnih in modnih zimskih stylingov za vsakogar.

Sanke Davos, letve; 57,99 € //
Intersport, Dvorana 6, sever

On:
Kapa Rossignol; 15,00 € // **Forma F+**, Kristalna palača, pritličje
Moška smučarska jakna Phenix; 429,90 € (akcija: 299,95 €) // **Giga sport**, Dvorana 1, jug
Moški puli na zadrgo Hot Stuff; 39,95 € (akcija: 29,95 €) // **Giga sport**, Dvorana 1, jug
Moške smučarske hlače Phenix; 289,95 € (akcija: 209,95 €) // **Giga sport**, Dvorana 1, jug
Moški pohodni čevlji Salamon Eskape mid gtx; 140,00 € (akcija: 109,95 €) // **Giga sport**, Dvorana 1, jug

Ona:
Kapa Roxy; 29,00 € //
Forma F+, Kristalna palača, pritličje Ženska jakna Gwendolyn; 132,99 € // **Intersport**, Dvorana 6, sever
Rokavice Rossignol; 80,00 € //
Forma F+, Kristalna palača, pritličje
Ženske smučarske hlače Bachiko; 57,99 € //
Intersport, Dvorana 6, sever

Kapa 686; 25,95 € (–30 %)
Borderska jakna 686; 239,00 € (–30 %)
Pulover s kapuco 686; 69,95 € (–30 %)
Snežna deska K2; 589,00 € (–50 %)
Pulover s kapuco 686; 69,95 € (–30 %)
Rokavice 686; 69,95 € (–30 %)
Borderske hlače 686; 319,00 € (–30 %)
Borderski čevlji K2; 179,95 € (–40 %)
// **Impulz**, Dvorana 11, osrednji del

Ženska bunda Canada Goose; 879,00 €
Ženske rokavice Spyder; 59,95 €
Ženske hlače Spyder; 1099,00 € (–70 %)
// **Impulz**, Dvorana 11, osrednji del

ZIMSKA PRAVLJICA

On:
Smučarska očala/maska 0-A168/50; 199,00 € //
Optika Clarus, Dvorana 4, sever
Moška smučarska jakna Gerald; 119,99 € //
Intersport, Dvorana 6, sever
Moške smučarske hlače Irus; 79,99 € //
Intersport, Dvorana 6, sever
Smuči Elan flex GX; 369,95 € (akcija: 179,95 €) //
Giga sport, Dvorana 1, jug
Smučarske palice K2; 79,95 € (–20 %) //
Impulz, Dvorana 11, osrednji del
Moški smučarski čevlji K2; 499,95 € (–30 %) //
Impulz, Dvorana 11, osrednji del

Ona:
Ženska sončna očala EV0608; 99,00 € //
Optika Clarus, Dvorana 4, sever
Ženska jakna Meru; 69,95 € (akcija: 55,96 €) //
Giga sport, Dvorana 1, jug
Ženski puli na zadrgo Hot Stuff; 39,95 € (akcija: 29,95 €) //
Giga sport, Dvorana 1, jug
Ženske hlače Meru Softshell; 89,95 € (akcija: 79,95 €) //
Giga sport, Dvorana 1, jug
Ženski pohodni čevlji Salamon Ellipse mid gtx w; 140,00 € (akcija: 109,95 €) // **Giga sport**, Dvorana 1, jug

Smučarska očala Rossignol Kiara free white; 60,00 € //
Forma F+, Kristalna palača, pritličje
Ženske smuči K2; 599,95 € (–50 %) //
Impulz, Dvorana 11, osrednji del
Smučarska jakna Rossignol; 250,00 € //
Forma F+, Kristalna palača, pritličje
Ženske smučarske palice K2; 39,95 € (–20 %) //
Impulz, Dvorana 11, osrednji del
Flis Rossignol; 50,00 € //
Forma F+, Kristalna palača, pritličje
Smučarske hlače Rossignol; 220,00 € //
Forma F+, Kristalna palača, pritličje
Čevlji Sorell Winter Carnival; 120,00 € //
Forma F+, Kristalna palača, pritličje

M Tehnika

Samo v soboto 22. 2. 2014
10%* popust na izbrane izdelke.
Popust je unovčljiv v Centru Tehnike in gradnje BTC, Šmartinska cesta 152, Ljubljana (nasproti Koloseja).

alpos alu
Gospodinjska lestev
aluminjasta 31-04
4 stopnice
nosilnost do 150 kg
22,99
30% PRIHRANEK
Redna cena: 32,99

RYOBI
29,99
Kotni brusilnik EAG 750 RS
moč 750 W, hitrost v prostem teku 11.000/min., premer koluta 115 mm, navoj vretena M14, teža 2,35 kg
+DARILO brusilna plošča

gorenje
Sesalnik z vrečko VC2222RP-BU
2200 W moč
HEPA FILTRACIJA
vrečke za sesalnik GB2
dodatna parket kratača
mehak zagon motorja
delovni radij 9 m
gumirana kolesa
79,90
50€ PRIHRANEK
Redna cena: 129,90

SAMSUNG
Tablični računalnik Tab3 T310 16G
Procesor: Dual-core (1,5 GHz), Exynos 4212
Zaslon: 20,3 cm (8") PLS LCD (1280x800) tip: kapacitivni na dotik večtočkovni
Pomnilnik: 1,5 GB DDR3, flash: 16 GB NAND
Grafična kartica: Mali-400MP
GPS, Bluetooth, Wlan abgn, senzorji: žiroskop, kompas, pospeškomer, vgrajeni stereo zvočniki in mikrofon, kamera spredaj 1.3 MP, kamera zadaj 5 MP, zajem videa: 720p 30fps, Li-ion baterija 4450 mAh, Android 4.2.2 (Jelly Bean) nadgradljiv, garancija 2 leti
249,99
Redna cena: 299,99
Ponudba velja od 10. 2.-10. 3. 2014.

209,99
Redna cena: 261,99
Kopalniški sestav Toscana 85/P
s keramičnim umivalnikom in ogledalom, halogenska svetilka, 2 predala z mehkim zapiranjem, barva: bela sijaj, dim.: 85 x 50 x 190 cm
PROGETTO IDEA STELLA
Armatura ni vključena v ceno.

Ponudba velja samo **v Centru Tehnike in gradnje BTC, Šmartinska 152**, v času od 20. 2. do 11. 3. 2014 oz. do prodaje zalog. • Mercator, d.d., Dunajska cesta 107, Ljubljana. Slike so simbolne. *Popust ne velja za izdelke, ki so predstavljeni v aktualnih letakih M Tehnika, za izdelke vključene v Pika popuste, za nakup avtomobilskih pnevmatik, goriv, kuriv, igralne konzole, izdelke blagovne znamke Apple, vrednostnic, darilnih kartic, sreček ter mobi kartic. Akcije/popusti se med seboj izključujejo. Aktivnost ne velja za pravne osebe in samostojne podjetnike. Več informacij o aktivnosti na **www.mtehnika.si**

TOSAMA Since 1923 *Bela štacunca*

AKCIJA 2+1 gratis

ZA DAMICE in MAMICE

želijo kontakt z naravnimi materiali
so občutljive
so podvržene vnetjem in hočejo zmanjšati dejavnike tveganja
sebi in svojim hčeram privoščijo le najboljše

Jasmin Girl nature

OB NAKUPU 3 IZDELKOV Jasmin Girl nature PREJMETE NAJCENEJŠEGA BREZPLAČNO.

IZBRANI PRODUKT LETA 2014

Novo Tosamino specializirano prodajalno **Belo štacunco Ljubljana** najdete v BTC Cityju, v Dvorani A, v osrednjem delu visokega pritličja. Nudimo vam tako Tosamine kot tudi izdelke drugih priznanih blagovnih znamk za nego, higieno, zdravje in dobro počutje. Izdajamo tudi medicinske pripomočke na naročilnico, ki jo predpiše zdravnik.

Ob nakupu 3 izdelkov Jasmin Girl nature, prejmete 3., najcenejšega, brezplačno. Akcija velja do 31. 3. 2014 oziroma do prodaje zalog. Popusti, boni in ugodnosti se ne seštevajo.

TOMAŽ BRDNIK IN MOJCA ŠIMNIC ŠOLINC

Direktor in direktorica Tosame

IDEJ IMAMO ŠE VELIKO!

V podjetju Tosama z Vira pri Domžalah, ki je na trgu prisotno že 90 let, svoje izdelke ponujajo tudi v lastni maloprodajni mreži Belih štacunc, specializiranih prodajaln, v katerih lahko najdete izdelke za osebno nego, higieno, zdravje in dobro počutje. Prva tovrstna »štacunca« je bila industrijska prodajalna na Viru, sledila ji je specializirana prodajalna Bela štacunca v Mariboru, v letu 2013 pa so se jima pridružile še trgovine v Kopru, Izoli in v BTC Cityju v Ljubljani. O tem, komu so Bele štacunce namenjene, kaj ponujajo in zakaj Tosamini izdelki prekašajo podobne na tržišču, smo se pogovarjali z direktorjema Tosame Tomažem Brdnikom in Mojco Šimnic Šolinc.

Vprašanje se zastavlja kar samo: zakaj odločitev, da specializirano trgovino Bela štacunca odprete prav v BTC Cityju v Ljubljani?
Če smo želeli celotno paleto Tosaminih izdelkov približati tako prebivalcem kot obiskovalcem prestolnice, smo za Tosamino Belo štacunco morali poiskati dovolj obiskano in lahko dostopno lokacijo. Prepričani smo, da je odprtje trgovine v BTC Cityju, in sicer v Dvorani A, v osrednjem delu visokega pritličja, pravilna odločitev, saj je BTC City nakupovalno središče s tradicijo.

Bela štacunca je odprta tri mesece. Kakšni so vaši prvi vtisi? Kako so s ponudbo trgovine zadovoljni kupci?
Stranke so nad Tosamino ponudbo v Beli štacunci v BTC Cityju navdušene. Presenečene so, ko vidijo, koliko kakovostnih in naravnih izdelkov izdelujemo v Tosami, še bolj pa, ko jim povemo, da smo na trgu prisotni že 90 let in da za naše vrhunske izdelke in storitve skrbi kar 450 sodelavk in sodelavcev.

Komu je trgovina pravzaprav namenjena?
Bela štacunca je namenjena vsem generacijam. Starejši nas poznajo po oblogah za sodobno oskrbo ran – še posebej znan je naš Vivamel – in po vrhunskih medicinskih pripomočkih za inkontinenco, med katerimi velja izpostaviti našo novo linijo Natura Femina Special, edino bombažno na tem področju. V Tosamini Štacunci dobite tudi kultne vložke Vir, komplete prve pomoči, sanitetni in obvezilni material, ki je dobrodošel v vsakem domu. Tu lahko kupite še izdelke za nego in higieno, med njimi tudi bombažne vložke Jasmin Girl Nature, ki so postali produkt leta 2013 in so naša prodajna uspešnica.

Najbolje je zagotovo zastopan prodajni program, namenjen dojenčkom in njihovim mamam ...
Da, to je res. Bela štacunca v BTC Cityju je postala pravi hit za starše, mamice, nosečnice in dojenčke, saj jim s kakovostno in naravno linijo izdelkov to.to ponuja le najboljše. Bodoče mamice, ki si ne želijo nepotrebnih skrbi pred srečnim dogodkom in po njem, prav v naših trgovinah rade opravijo svoj prvi nakup, saj so naše strokovno usposobljene svetovalke pravi naslov za nasvet in posvet o vsem, kar nosečnice potrebujejo v porodnišnici, mamice pa v prvih tednih po porodu. Ko mlade mamice naše izdelke dodobra spoznajo, se ponje vračajo tudi pozneje, prav to pa nam potrjuje, da delamo prav, in nam daje veliko pozitivne energije za nadaljnje delo.

Nedavna raziskava je pokazala, da je najpogostejši obiskovalec BTC Cityja ženska, stara 47 let, z višješolsko izobrazbo. Kaj Bela štacunca lahko ponudi njej?
Najprej linijo naravne kozmetike za obraz in telo Dr. Pasha, ki jo dopolnjujejo masažne svečke. Priporočili bi ji kremo Dr. Pasha Argan, ki vsebuje arganovo olje, zaradi svojih lastnosti že tisočletja poznano kot tekoče zlato; olje se lepo vpija v kožo in velja za eno najučinkovitejših učinkovin pri pomlajevanju kože in odpravljanju kožnih težav. Priporočili bi ji tudi linijo za osebno nego in higieno Jasmin, ki obsega vse od kozmetičnih robčkov pa do vate in vložkov, če pa prisega na naravne izdelke, sta zanjo najprimernejši liniji vložkov Natura Femina in Jasmin Girl Nature – slednja bi bila primerna tudi za njeno hčerko. Vsem ljubiteljicam vrtov, teras ali balkonov z vrtninami in cvetlicami lahko ponudimo set za vrtnarjenje iz linije Vrteks; z njim bo pri roki vedno najnujnejše za ureditev gredice ali balkonskega korita.

Zdi se, da je slovensko tržišče že zapolnjeno z izdelki za nego otrok, z izdelki iz vate, higienskimi vložki ... S čim naj bi kupca prepričali prav vaši izdelki?
Kupce naših izdelkov lahko prepričajo visokokakovostni mehki in naravni izdelki slovenske izdelave in znanja. Gre za izdelke, ki so cenovno primerljivi z izdelki enake kakovosti iz tujine ali celo ugodnejši od njih. Poudariti velja, da so domači Tosamini izdelki v veliko primerih celo kakovostnejši kot tuji.

Kateri so tisti, ki presegajo podobne v svetu?
Ponosni smo na Jasmin Girl Nature, inovativno slovensko linijo vložkov, izdelano iz najkakovostnejših naravnih materialov. Nežna zgornja plast vložka je iz 100-odstotnega bombaža, ki prekriva tudi krilca, zaradi česar je vložek mehek, prijeten za kožo, diha in daje občutek svežine. Jedro vložka je sestavljeno iz vpojne celuloze z dodanimi super vpojnimi kristali. Da vložek v celoti diha, poskrbi tudi na otip tekstilna tekočinska zapora, ki prepušča zrak. Tosamini vložki Jasmin Girl Nature so za mamice in za damice, saj mati in hči stremita k enakim lastnostim izdelka – h kakovosti, varnosti, naravnosti, mehkobi in bombažu. Ker hiter tempo življenja s seboj prinaša tudi veliko mero stresa in sintetičnih materialov, so naši vložki tudi najboljša preventiva pred glivičnimi in bakterijskimi okužbami.

Značilnost vaših izdelkov, predvsem higienskih vložkov in tamponov, je njihova izdelava iz ekološko pridelanega bombaža. Ti izdelki so morda res nekoliko dražji, a vendar – je o nakupu res treba razmišljati?
Iz ekološko pridelanega bombaža so vložki Natura Femina Organic. Organski bombaž je na svetovnem trgu zelo draga surovina, zato tudi sam izdelek ne more biti cenovno najugodnejši. Odlikujejo ga številne prednosti, saj so sadike bombaža pridelane brez kemičnih pesticidov in niso gensko modificirane. Prednost teh vložkov je, da niso alergeni in da ustvarijo pogoje, ki za razvoj škodljivih mikroorganizmov niso ugodni. Vložki Natura Femina Organic so, kakor tudi njihova embalaža, biorazgradljivi in s tem prijazni do okolja.

Je »dodana vrednost« v vaši ponudbi tudi že omenjena ročno izdelana naravna kozmetika Dr. Pasha?
V hitrem in stresnem življenjskem tempu je naravna kozmetika Dr. Pasha velika dodana vrednost. Njene kakovostne sestavine – arganovo in palmino olje, karitejevo maslo, čebelji vosek in druge – blagodejno vplivajo na kožo in dobro počutje. Posebnost linije so masažne svečke Dr. Pasha: z vonji eteričnega olja sivke, poprove mete, jagode in vanilje, ki se sproščajo pri raztapljanju sojinega olja, pričarajo čarobno razpoloženje in s svojo aromo delujejo terapevtsko.

Bela štacunca omogoča tudi lažji in hitrejši dostop do medicinskih pripomočkov, predpisanih na recept. Je dovolj, da se v trgovini zglasimo samo z receptom?
V Belo štacunco prinesite recept in kartico zdravstvenega zavarovanja. Z veseljem vam bomo izdali medicinski pripomoček in ga pospremili s strokovnim nasvetom.

Mnogi bodo k vam prišli prvič, nekateri morda ne bodo prav dobro vedeli, kako ta ali oni pripomoček pravilno uporabiti. Jim bodo vaše svetovalke znale svetovati in jim obenem zagotoviti diskretnost pri nakupu?
Naše strokovne svetovalke se redno izobražujejo in so del razvoja izdelkov v Tosami. Prav slednje je gotovo njihova prednost pred svetovalkami drugje, saj domače izdelke odlično poznajo ter lahko aktivno sodelujejo pri njihovem razvoju. Seveda pa naše svetovalke zelo dobro poznajo tudi izdelke drugih priznanih blagovnih znamk in vam bodo tudi o teh znale svetovati.

Ob izdelkih za vse člane družine v vseh starostnih obdobjih ste nedavno na tržišču predstavili tudi linijo izdelkov za hišne ljubljenčke. Kaj vse vključuje ta?
Z izdelki za nego in higieno Tosamovci poskrbimo za prav vse družinske člane, tudi za naše najboljše prijatelje s štirimi tačkami. Linija PikaZoo vsebuje visoko vpojne podloge z vodoodporno neprepustno folijo, ki popolnoma zaščiti tla, s pomočjo katerih mladička navadimo na red in čistočo. Za potovanje ali za domačo lekarno bodo dobrodošli komplet prve pomoči za male živali in vlažni robčki z oljem jojobe, s katerim lahko očistite šape, predele okoli zadnjika pa tudi svoje roke. Na sprehodu bodo nepogrešljive še biorazgradljive vrečke, primerne tako za pasje kot tudi za mačje iztrebke pa tudi za čiščenje mačjega stranišča in shranjevanje bio odpadkov. V liniji so tudi robčki z oljem čajevca, ki so večji in zato primerni za male živali, ki ne marajo kopanja, saj lahko z njimi hitro in tako, da živali ne povzročate stresa, očistite kritične predele.

V Beli štacunci v BTC Cityju kupce ne pritegnejo le akcijske cene posameznih izdelkov, temveč tudi možnost merjenja krvnega tlaka, ravni sladkorja in holesterola. S čim nameravate v prihodnje še izboljšati ponudbo?
Pomemben del Belih štacunc sta preventiva in izobraževanje naših strank o pravilni negi in zdravem načinu življenja. V Belih štacuncah želimo zato organizirati srečanja in šole za nosečnice, izobraževalne delavnice o venskem popuščanju in pravilnem povijanju ter o pravilni oskrbi rane. Idej imamo še veliko! Vabimo vas, da nam sporočite tudi svoje želje, veseli jih bomo.

Miha Trefalt

NA POTI ...

Na naših ramenih, za nami, ob nas in vedno v koraku z nami nas spremljajo predmeti, ki so nepogrešljivi del našega vsakdana – torbice, torbe, kovčki in nahrbtniki. Naj bodo usnjeni, platneni, iz blaga ali pa iz plastike, pomembno je le, da so nam všeč in da služijo svojemu namenu. Izbor nekaterih, ki jih lahko najdete v trgovinah v BTC Cityju, smo vam pripravili v tokratni rubriki Všečno.

↑ Usnjena moška torba; 119,90 €
Leder / Dvorana A, pritličje

↑ Poslovna torba; 81,90 €
Leder / Dvorana A, pritličje

↑ Neseser; 29,90 €
Leder / Dvorana A, pritličje

↑ Torba za mame Lilliputiens, več modelov; 76,90 €
Babadu / Kristalna palača, pritličje

↑ Torba za mame Lilliputiens, več modelov; 76,90 €
Babadu / Kristalna palača, pritličje

↑ Ženska torbica Sky; 39,90 €
Leder / Dvorana A, pritličje

↑ Ženska torbica Samsonite; 67,00 €
Toko / Dvorana A, pritličje

↑ Ženska torbica Samsonite; 64,00 €
Toko / Dvorana A, pritličje

↑ Usnjena ženska torbica; 179,90 €
Leder / Dvorana A, pritličje

↑ Torba za mame Storksak Tania Bee, več barv; 129,90 €
Babadu / Kristalna palača, pritličje

... V KORAKU Z VAMI

↑ Kovček Benetton Mvali 9023; 124,00 €
Benetton Megastore / Dvorana Millenium

↑ Kovček Benetton Mvali 9024; 149,00 €
Benetton Megastore / Dvorana Millenium

↑ Kovček Benetton Mvali 9023; 124,00 €
Benetton Megastore / Dvorana Millenium

↑ Kovček Benetton Mvali 9022; 74,50 €
Benetton Megastore / Dvorana Millenium

↑ Kovček Samsonite; 179,00 €
Toko / Dvorana A, pritličje

↑ Ženski nahrbtnik; 59,90 €
Leder / Dvorana A, pritličje

↑ Moška torbica Samsonite; 37,00 €
Toko / Dvorana A, pritličje

↑ Potovalni kovček; 99,90 €
Leder / Dvorana A, pritličje

↑ Nahrbtnik Samsonite; 121,00 €
Toko / Dvorana A, pritličje

↑ Poslovni kovček na kolesih Samsonite X-pression; 189,00 €
Toko / Dvorana A, pritličje

↑ Poslovna torba Samsonite; 179,00 €
Toko / Dvorana A, pritličje

ILAMBIENTI GALERIJA POHIŠTVA LJUBLJANA | POHIŠTVENI CENTER MURSKA SOBOTA

GALERIJA POHIŠTVA LJUBLJANA
Kristalna palača, BTC City
Ameriška ul. 8, 1000 Ljubljana
T: 01 810 90 37
WWW.GALERIJA-ILAMBIENTI.COM

POHIŠTVO IL AMBIENTI
Finander d.o.o.
Obrtna ul. 11, 9000 Murska Sobota
T: 02 534 88 40
WWW.ILAMBIENTI.COM

STE DOBILI 15 € NAZAJ?

NE?

IZBERITE VZAJEMNO.

DEJSTVO # 1:
Našim zavarovancem dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja smo vrnili 15 EUR.

DEJSTVO # 2:
Že tako najnižjo premijo dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja v Sloveniji bomo s 1. marcem znižali še za 1 EUR.

DEJSTVO # 3:
Izberite Vzajemno in prejeli boste paket dobrodošlice.

Splača se.

www.vzajemna.si
080 20 60

VZAJEMNA
Jaz zate, ti zame.

BTC City Ljubljana - pritličje dvorane A
Tel: 01 75 73 915

Vzajemna, d.v.z, Voštnjakova ulica 2, Ljubljana. Vsa zavarovanja se sklepajo po veljavnih pogojih Vzajemne, d.v.z.

MATURANTSKIPLES
VALETA / **POROKA**

Za približajoči čas svečanih prireditev: maturantski plesi, poroke, obletnice, valete in ostale svečane dogodke imamo v trgovini Fanina posebno ponudbo nedrcev (balkonet – brez naramnic in nedrci z več različnimi možnostmi zapenjanja), spodnjih hlačk (brezšivne) in nogavic (primerne tudi za odprte čevlje).

Fanina | p.e. BTC, Hala A pritličje, vhod A3

ŽENSKA PLANICA

10.000 GLEDALCEV V PLANICI IN VEČ KOT 500.000 GLEDALCEV PRED TV EKRANI

V družbi BTC smo kot generalni pokrovitelj ponovno podprli že 3. tekmo FIS Svetovnega pokala v smučarskih skokih za ženske. Žal nam jo je letos zagodlo vreme, tako da smo v zadnjem hipu morali tekmo z zdaj že tradicionalnega prizorišča na Ljubnem ob Savinji prestaviti v Planico. Kljub organizacijskemu izzivu pa je tekmovanje potekalo brezhibno in je v dveh dneh v dolino pod Poncami privabilo skoraj 10.000 gledalcev. Na televizijskih zaslonih si je čez vikend tekmi ogledalo več kot pol milijona gledalcev in ponovno smo postavili mejnik v organizaciji tako zahtevnega dogodka.

Tekmo so na sončnem planiškem prizorišču spremljali tudi predsednik države Borut Pahor, predsednica vlade Alenka Bratušek, predsednik državnega zbora Janko Veber in mnogo vrhunskih slovenskih športnikov, kot so Miro Cerar, Petra Majdič, Franci Petek in Mitja Petkovšek, ter znanih osebnosti, ki so dali poleta našim vražjim skakalkam in pripomogli k izjemnim rezultatom, ki so jih letos prvič ponesli tudi na olimpijske igre.

Tekma je potekala v izjemnem vzdušju, ki ga ne bi bilo brez neskončne zagnanosti, trme in srčnosti ljubenskih ljudi ter vseh prostovoljcev Smučarsko skakalnega kluba Ljubno BTC, Občine Ljubno, Občine Kranjska Gora, Smučarske zveze Slovenija, predstavnikov Policije, vseh pokroviteljev in medijskih sponzorjev, ki so verjeli v skupni uspeh.

Hvala vsem in se vidimo 14. in 15. februarja 2015. Upajmo, da takrat ponovno na Ljubnem ob Savinji.

BTC City. Ponosni pokrovitelj tekme.

LJUBNO2014

FIS Ski Jumping World Cup Ladies

FIS Svetovni pokal v smučarskih skokih za ženske

OLIMPIJSKI KOMITE SLOVENIJE | BTC CITY

BRONASTI PARTNER OLIMPIJSKEGA KOMITEJA SLOVENIJE

MOČNA, ZIMSKA HRANA

UGODNA PONUDBA TRŽNICE BTC

V bolj mrzlih dneh se nam po navadi prileže kaj močnejšega za pod zob, kaj, kar nas pogreje in nam da občutek sitosti. S tako hrano poskrbimo, da ima naše telo dovolj energije in je pripravljeno na nove izzive v zimskem času. Med tovrstna živila zagotovo sodijo repa, zelje, rdeče meso in klobase, kot so na primer pečenice in krvavice, ter razne z mastjo ali ocvirki zabeljene priloge. In čeprav nekatere zimske jedi vsebujejo veliko maščob, se vsem ni treba izogibati. Maščobe so koristne za telo, saj vsebujejo življenjsko pomembne maščobne kisline A, D, E in K, pospešujejo absorpcijo v maščobah topnih vitaminov in povečujejo nasitno vrednost hrane. Seveda, če jih uživamo v zmernih količinah! Tudi na tržnici BTC lahko najdete številne t. i. zimske proizvode. Vabimo vas, da se o pestri ponudbi prepričate tudi sami. Ne pozabite: kupujte domače, kupujte slovensko!
Oglejte si tokratni izbor ponudbe tržnice po ugodnih cenah.

↑ **PLODOVI Bio lešnikova jedrca** // Redna cena: 12,80 €/kg
Akcijska cena: 9,99 €/kg

↑ **PLODOVI Bio suhe slive s koščicami**
Redna cena: 6,98 €/kg, **Akcijska cena: 4,89 €/kg**

↑ **LOŠKE MESNINE Prekajena svinjska rebra**
Redna cena: 8,90€/kg, **Akcijska cena: 7,99 €/kg**

↑ **LOŠKE MESNINE Prekajena svinjska krača**
Redna cena: 5,60 €/kg, **Akcijska cena: 4,99 €/kg**

↑ **PERUTNINA PTUJ**
Piščančji medaljoni ZM 750g
Redna cena: 5,80 €
Akcijska cena: 3,99 €

↑ **PERUTNINA PTUJ**
Pečena piščančja krilca ZM 750g
Redna cena: 6,29 €
Akcijska cena: 2,99 €

↑ **ŽITO**
Sirov burek 250g + jogurt Zelene doline 500 ml
Redna cena: 3,07 €, **Akcijska cena: 2,09 €**

↑ **ŽITO**
Sirov burek 250g + LCA tekoči jogurt 250 ml
Redna cena: 3,07 €, **Akcijska cena: 1,99 €**

↑ **VINA KRAS**
Teran ptp 0,75 l
Redna cena: 5,20 €
Akcijska cena: 4,59 €

↑ **VINA KRAS**
Teranov liker 0,5 l
Redna cena: 9,30 €
Akcijska cena: 7,50 €

"Minister za zdravje opozarja: prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju."

↑ **KONOBA RIVAL**
Škampova kremna juha s popečenimi kruhki
Redna cena: 3,90 €/porcijo, **Akcijska cena: 3,50 €/porcijo**

↑ **KONOBA RIVAL**
Golaž z jadranskim ulovom in popečeno polento
Redna cena: 11,00 €/porcijo, **Akcijska cena: 9,00 €/porcijo**

Perutnina Ptuj · Loške Mesnine · Žito Okus po dobrem · Rival Trade www.rivaltrade.si · Vinakras · Plodovi

Ponudba velja do konca marca 2014. Slike so simbolične. Slike so predlogi za serviranje. Cene veljajo za ponudbo brez dekoracijske ponudbe. Cene so v evrih in vključujejo DDV. Akcijske cene veljajo le na Tržnici BTC v Ljubljani.

MOČNATE JEDI ZA ZIMSKE DNI

V starih časih so bile sladice kot zaključek obroka prava redkost in so jih pripravljali predvsem ob praznikih in posebnih priložnostih. Uporabljali so sestavine, ki so bile pri roki, pa so bile vseeno zelo dragocene, sestavine, iz katerih so z manjšo količino pripravili več »vsebine«. Ena izmed njih je bila tudi moka, iz katere so pripravljali močnate jedi – od potic in cmokov pa vse do raznih močnikov. Te jedi so ljudi nasitile in so bile vedno odličnega okusa, poznamo pa jih še danes. Najbolj se nam priležejo prav v zimskem času, zato smo se v tokratni rubriki Okusno odločili, da vam jih nekaj predstavimo. Pripravila jih je kuharica Janja Merhar iz Restavracije City, ki je v 13. nadstropju poslovne stolpnice BTC City.

Usukan močnik

- 40 dag moke
- 3–4 jajca
- ocvirki
- sol

Moko presejemo v skledo in vanjo drugo za drugim vmešamo jajca. Iz nastalih svaljkov z rokami naredimo usukančke. Sukamo jih toliko časa, da niso več moknati. Zakuhamo jih v vrelo slano vodo, v kateri naj počasi vrejo 15 minut. Zabelimo jih z ocvirki. Lahko jih skuhamo tudi v mleku, jih posladkamo in tako dobimo mlečni močnik.

Vodni žličniki

- 40 dag moke
- 2 jajci
- 3 dag maščobe
- 1–2 dl mleka
- slan krop
- sol

V skledo presejemo moko, na sredini naredimo jamico, vanjo dodamo jajca, sol in mleko. Na hitro umesimo testo. Položimo ga na desko in z obrnjenim nožem (hrbtnim delom rezila) ali z žlico strgamo z deske v vrelo slano vodo. Žličniki naj vrejo 10 do 15 minut. Kuhane zabelimo z drobtinicami. Lahko jih ponudimo kot prilogo k mesnim jedem z omako ali kot samostojno jed s poljubno omako ali s solato.

Praženec ali po domače »šmorn«

- 3 dl mleka
- 3 jajca
- 25 dag moke
- 2 žlici kristalnega sladkorja
- 6 dag olja
- ščep soli
- mleti sladkor za posip

V mleko vmešamo rumenjake, sladkor in moko, da dobimo maso podobne gostote kot za palačinke. Pustimo stati nekaj minut, nato iz beljakov stepemo trd sneg in ga primešamo masi. V ponvi segrejemo olje in nanj ulijemo testo. Postavimo v pečico za toliko časa, da testo naraste, lahko pa ga spečemo na štedilniku kot palačinke. Ko je testo svetlo rumeno, ga razdrobimo z vilicami, dodamo koščck masla in premešamo. Potresemo s sladkorjem, zraven pa ponudimo jabolčni kompot, sadni sok ali preliv iz sadja. Če v testo pred pečenjem dodamo še rozine, dobimo cesarski praženec.

V ZNAMENJU ŠPORTA

V družbi BTC smo veliki podporniki športa, saj se zavedamo, da šport krepi telo in duha. Tako najbrž ni naključje, da so bili zadnji meseci v BTC Cityju predvsem v znamenju športa. V Športnem centru Millenium smo konec januarja 24 ur kolesarili z Markom Balohom, v zadnjih dneh minulega leta pa gostili slovenske teniške igralce vseh generacij, ki so v dobrih štirih urah aktivno sodelovali v nagradnih igrah. Podpis nove sponzorske pogodbe z 10 najboljšimi slovenskimi gimnastičarji in gimnastičarkami smo obeležili v Vodnem mestu Atlantis, sledila pa mu je predstavitev novega Strokovnega centra zdravja.

OTVORITEV STROKOVNEGA CENTRA ZDRAVJA

24-URNO KOLESARJENJE ZA DOBRODELNOST

CELOVEČEREC S ŠTEVILNIMI ODLIČNIMI TENIŠKIMI IGRALCI

BTC V DUHU DRUŽBENE ODGOVORNOSTI PODPIRA NAJBOLJŠE SLOVENSKE GIMNASTIČARJE

NAPOVEDUJEMO TRI NOVE PREDSTAVE V SITI TEATRU BTC

V SiTi Teatru BTC smo že slišali izpoved sveže pečenega fotra in se smejali tegobam starega fotra, zato je zdaj čas, da besedo dobi mulc. O svetu odraslih, pasteh sodobne vzgoje, odnosih v družini in prvi ljubezni bo skozi otroške oči z zvrhano mero navihanega humorja 27. februarja premierno spregovoril Bojan Emeršič. Monokomedijo v produkciji SiTi Teatra BTC Mulc ... vas gleda, ki je nastala po besedilu Roka Vilčnika in Bojana Emeršiča, je režiral Jaša Jamnik.

Trinajstega marca prihaja v goste Boštjan Gorenc - Pižama. V svojem samostojnem stand up večeru 50 odtenkov njive se bo na svoj duhoviti način poigral z žensko-moškimi odnosi, novorojencem v hiši, slovensko literaturo in še marsičim. Kot ogrevalec se mu bo na odru pridružil Tomaž Stanovnik.

Prvič pa se bo 28. marca na odru SiTi Teatra predstavil tudi Boris Kobal v predstavi Po mojem Slovenci. Satirična komedija o slovenskem narodu, ki bi rad bil po nemško discipliniran, po drugi strani pa balkansko razposajen, vas bo nasmejala s pripovedjo o človeku, ki si poskuša ustvariti svoje mnenje, a se izkaže, da je to presneto težko delo.

siTiteater.

SOBOTA, 22.2. ob 20h
Jamski človek
monokomedija z Urošem Furstom
NEDELJA, 23.2. ob 20h
TAK SI
nestrpna komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem
SREDA, 26.2. ob 20h
Voroneška dekleta
etno večer s petjem, plesom in balalajko
ČETRTEK, 27.2. ob 20h
Mulc ... vas gleda PREMIERA
monokomedija z Bojanom Emeršičem
PETEK, 28.2. ob 20h
Kurba
provokomična monodrama z Violeto Tomič
SOBOTA, 1.3. ob 20h
Mulc ... vas gleda
monokomedija z Bojanom Emeršičem
NEDELJA, 2.3. ob 20h
TAK SI
nestrpna komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem
PETEK, 7.3. ob 20h
SiTi za dobro musko: Bossa de Novo
koncert ob dnevu žena
SOBOTA, 8.3. ob 20h
Moja nit je rdeča
iskreno neotesana komedija z Evo Škofič Maurer
NEDELJA, 9.3. ob 20h
Mulc ... vas gleda
monokomedija z Bojanom Emeršičem
ČETRTEK, 13.3. ob 20h PREMIERA
50 odtenkov njive
stand-up komedija z Boštjanom Gorencem - Pižamo
SOBOTA, 15.3. ob 20h
TAK SI
nestrpna komedija s Klemnom Slakonjo in Tadejem Tošem
NEDELJA, 16.3. ob 20h
Fotr
monokomedija z Ladom Bizovičarjem
ČETRTEK, 20.3. ob 20h
Star fotr
monokomedija z Janezom Hočevarjem - Rifletom
PETEK, 21.3. ob 20h
Mulc ... vas gleda
monokomedija z Bojanom Emeršičem
SOBOTA, 22.3. ob 20h
Jamski človek
monokomedija z Urošem Fürstom
PETEK, 28.3. ob 20h
Po mojem Slovenci
predstava z Borisom Kobalom in Polono Janežič
SOBOTA, 29.3. ob 20h
Kurba
provokomična monodrama z Violeto Tomič
NEDELJA, 30.3. ob 20h
Rojen v Jugi
celovečerna stand-up komedija s Perico Jerkovićem

SOBOTNI DOPOLDNEVI ZA NAJMLAJŠE

SOBOTA, 1.3. ob 11h
Pust veselih ust
predstava za otroke od 2. leta
SOBOTA, 8.3. ob 11h
Gledališče iz kovčka
predstava za otroke od 3. leta
SOBOTA, 15.3. ob 11h
Kam pa kam, kozliček
predstava za otroke od 3. leta
SOBOTA, 22.3. ob 11h
Mojca in Kaličopko: Čopkometer
predstava za otroke od 2. leta
SOBOTA, 29.3. ob 11h
Pravljična urica babice pra, ki sploh ne pričakuje tigra
predstava za otroke od 3. leta

Otroci lahko praznujejo tudi v gledališču! V okviru sobotnih dopoldnevov za najmlajše prirejamo rojstnodnevne zabave z ustvarjalno Galerijo C.C.U. Za rezervacijo termina pokličite 030/642 722 ali pišite na andreja@sititeater.s

www.sititeater.si, 070 940 940
prodajna mesta (preko sistema Moje karte): info točka BTC - dvorana A, Petrol, hipermarketi Mercator, Cankarjev dom in uro pred predstavami v SiTi Teatru BTC
spletna prodaja: www.sititeater.si
telefonska prodaja: 041 662 002 (pon-pet: 9h- 15h)

Beti in Cej
vabita na

PUSTNI PLES V BTC CITY

v soboto, 1. marca od 11. ure naprej
v kleti dvorane A, BTC City

Vabimo vas na živo glasbo in ples v maskah!

Poslikava obraza!

Najboljše maske bodo nagrajene!

BTC CITY
TO JE MOJE MESTO!
WWW.BTC-CITY.COM

Vstop je prost!

Prijave zbiramo na: info@otroski-center.si
Dodatne informacije na tel: 040/454-447 in 040/454-454.